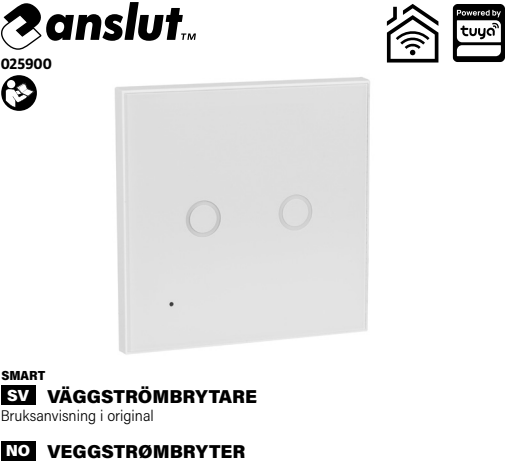




SMART
SV VÄGGSTRÖMBRYTARE
Bruksanvisning i original

NO VEGGSTRÖMBRYTER
Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

PL PRZELĄCZNIK ŚCIENNY
Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

EN WALL POWER SWITCH
Operating instructions (Translation of the original instructions)

DE WANDSCHALTER
Gebrauchsanweisung (Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung)

FI SEINÄKYTKIMET
Käyttöohje (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR INTERRUPTEUR MURAL
Mode d'emploi (Traduction du mode d'emploi original)

NL WANDSCHAKELAAR
Gebruiksaanwijzing (Nederlandse vertaling)
(Vertaling van originele gebruiksaanwijzing)

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning.
Spara den för framtida behov. Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](#)

Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](#)

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](#)

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. Julia reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](#)

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen. Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](#)

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä. Säilytä se myöhempää käyttöä varten. Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](#)

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir [www.jula.com](#)

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Wijzigingen voorbehouden. Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie [www.jula.com](#)

© Julia AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA 2024-01-23



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE /
DE / VAHTAA FI / SCHAKELAAR NL / CHANGER FR
EU SAMVÄRSERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE /
EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS /
DECLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING
Julia Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Nummer artykułu / Artikelnummer /
Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer
025900
Model no.: NAS-SC01W6-1

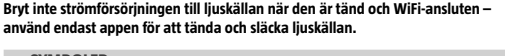
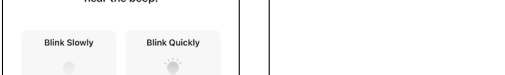
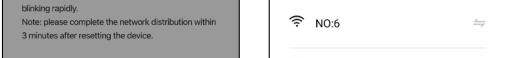
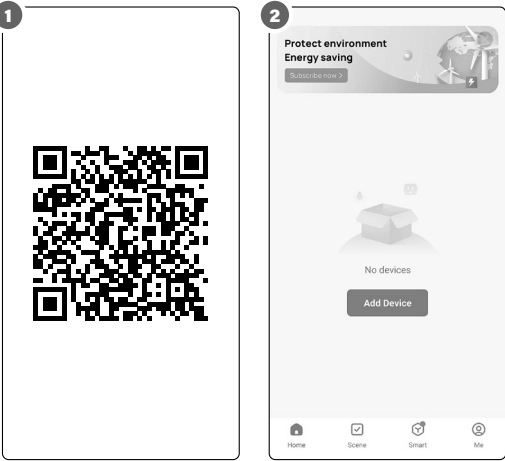
SWITCH EN / STRÖMBRYTARE SE / BYTTE OM NO / PRZELĄCZNIK PL / SCHALTEN
DE / VAHTAA FI / SCHAKELAAR NL / CHANGER FR
Conforms to the following directives, regulations and standards / Överensstämmer med följande direktiv,
förfordringar och standarder / Er i samvägar med följande direktiv, förfordring och standarder / Są zgodne z
następującymi dyrektywami, regulacja i normami / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und
Normen / Seuraavien direktivien, asetusten ja standardien mukainen / Conforme aux directives, règlements et
normes suivantes / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
RED 2014/53/EU	3.14) EN IEC 62311:2005, EN 60669-1:2018, EN 60669-3-1:2004+A1+A12 3.15) ETSI EN 301489-1 V2.2.3, ETSI EN 301489-17 V3.2.4 2.2) EN 300 328 V2.2.2
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50561:2012

This product was CE marked in year / Produkten CE-märktes år / Dette produktet ble CE-merket dette året / Wytyła
oznakowany znakiem CE w roku / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr / Tämä laite on CE-merkitty
vuonna / Ce produit a reçu le marquage CE en l'année / CE-märket werd CE-gemerkteerd in het jaar -23
Signed for and on behalf of / Underskrift för och på uppdrag av / Signat für og på vegne av / Podpisano w imieniu / na czeszc /
Unterschrieben für und im Auftrag von / Alkajettokäyttöä ja puolesta / Signé pour et au nom de / Onderskreef voor en namens:
Skara 2023-03-09

Frédéric Bolman
Frédrik Bolman
BUSINESS AREA MANAGER

04C-EN-SE-NOL-DE-FR-NL



	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Endast för inomhusbruk.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA	
Märkspänning	230 V, 5 A x 2
Frekvens	2,4 GHz
Räckvidd	40 m
Kapslingsklass	IP20
Mått	B86 x H86 x D34 mm

BESKRIVNING

Väggströmbrytare med touchfunktion. Detta är en SMART produkt som kan anslutas till befintligt WiFi och styras via appen Smart Life eller med hjälp av en röstassistent. Kräver inte separat hub/router. I appen kan du styra alla SMARTA produkter och använda funktioner som timerstyrning, schemaläggning och automatiserade event.

SYSTEMKRAV

Kontrollera att smarttelefonen är ansluten till WiFi-nätverk 2,4 GHz och tänd lampen. WiFi-router. iPhone, iPad (iOS 11.0 eller högre) eller Android (5.0 eller högre). Kompatibel med Google Assistant, Amazon Alexa m.fl.

HANDHAVANDE

INSTALLERA APP

- Skanna QR-koden för att ladda ner Smart Life-appen. Eller sök på App Store eller Google Play.
- Registrera konto med mobiltelefonnummer eller e-postadress. En verifieringskod skickas med SMS eller e-post. Skriv in koden i appen och välj ett lösenord. Om du redan har ett konto, logga in med mobiltelefonnummer eller e-postadress samt lösenord.
- Innan en WiFi-enhet kan läggas till måste Bluetooth- och GPS-spåringsfunktionerna aktiveras. I annat fall kan tillägsoperationen misslyckas. Indikatorn måste blinka snabbt för att den ska kunna ansluta till din WiFi. Om indikatorn inte blinkar snabbt när du slår på enheten via strömmen, tryck i cirka 5 sekunder på omkopplarknappen för att återställa enheten till pårningsläge.

- Klicka på + i startskärmbildens övre högra hörn (lägg till enhet) för att lägga till väggströmbrytaren.
- BILD 2
- BILD 3

- Välj rätt väggströmbrytare från delen "Lägg till manuellt" för att lägga till enheten. Bekräfta sedan att indikatorn blinkar snabbt och klicka på "Blinka snabbt".

- BILD 4
- BILD 5

- Vänta på anslutningen mellan väggströmbrytaren och Smart Life-appen och följ instruktionerna på skärmen.

- BILD 6
- BILD 7

- När konfigurationen är klar kommer väggströmbrytarens kontrollsida automatiskt upp.

- BILD 8

NO

SIKKERHETSANVISNINGER

MERK!

Ikke bryt strømforsyningen til lyskilden når den er tent og WiFi-tilkoblet – bruk kun appen til å tenne og slukke lyskilden.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kun til innendørs bruk.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V, 5 A x 2
Frekvens	2,4 GHz
Rekkevidde	40 m
IP-klasse	IP20
Dimensjoner	B86 x H86 x D34 mm

BESKRIVELSE

Veggströmbryter med touchfunksjon. Dette er et SMART-produkt som kan kobles til eksisterende WiFi og styrer via appen Smart Life eller ved hjelp av en stemmeassistent. Krever ikke separat hub/ruter. I appen kan du styre alle SMARTe produkter og bruke funksjoner som tidsstyring, skjemaplanlegging og automatiserte hendelser.

SYSTEMKRAV

Kontroller at smarttelefonen er koblet til et WiFi-nettverk på 2,4 GHz og tenn lampen. WiFi-ruter. iPhone, iPad (iOS 11.0 eller nyere) eller Android (5.0 eller nyere). Kompatibel med Google Assistant, Amazon Alexa m.fl.

BRUK

INSTALLERE APP

- Skann QR-koden for å laste ned Smart Life-appen. Eller søk på App Store eller Google Play.

- BILDE 1

- Registrer konto med mobiltelefonnummer eller e-postadresse. Det blir sendt en verifiseringskode til deg via SMS eller e-post. Skriv inn koden i appen og velg et passord. Hvis du allerede har en konto, logg på med mobiltelefonnummer eller e-postadresse og passord.

- Før en WiFi-enhet kan legges til, må Bluetooth- og GPS-sporingsfunksjonene aktiveres. Ellers kan tilleggsoperasjonen mislykkes. Indikatoren må blinke raskt for at den skal kunne kobles til WiFi-nettverket ditt. Hvis indikatoren

ikke blinker raskt når du slår på enheten via strømmen, trykk og hold inne omkoplerknappen i rundt 5 sekunder for å tilbakestille enheten til parkoblingsmodus.

- Klikk på + i startskjermbildets øvre høyre hjørne (legg til enhet) for å legge til veggströmbryteren.

- BILDE 2
- BILDE 3

- Velg riktig veggströmbryter fra delen «Legg til manuelt» for å legge til enheten. Bekreft deretter at indikatoren blinker raskt og klikk på «Blinker raskt».

- BILDE 4
- BILDE 5

- Vent på tilkoblingen mellom veggströmbryteren og Smart Life-appen, og følg instruksjonene på skjermen.

- BILDE 6
- BILDE 7

- Når konfigurasjonen er fullført, vil veggströmbryterens kontrollside automatisk komme opp.

- BILDE 8

PL

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE!

Nie odłączaj zasilania od oświetlenia, gdy jest ono włączone i podłączone do Wi-Fi. Do włączania i wyłączania używaj wyłącznie aplikacji.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Zużyty produkt należy oddać do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V, 5 A x 2
Częstotliwość	2,4 GHz
Zasięg	40 m
Stopień ochrony obudowy	IP20
Wymiary	Szer. 86 x wys. 86 x gł. 34 mm

OPIS

Przełącznik ścienny z funkcją dotykową. To inteligentny produkt, który można podłączyć do sieci Wi-Fi oraz kontrolować za pomocą aplikacji Smart Life lub asystenta głosowego. Nie wymaga osobnego huba ani routera. W aplikacji można sterować wszystkimi produktami SMART i korzystać z takich funkcji, jak sterowanie wyłącznikiem czasowym, tworzenie harmonogramu i automatyczne zdarzenia.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Sprawdź, czy telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi 2,4 GHz i włącz lampę. Router Wi-Fi. iPhone, iPad (iOS 11.0 i późniejsze) lub Android (5.0 i późniejsze). Kompatybilność z systemami Google Assistant, Amazon Alexa itp.

OBŚŁUGA

INSTALACJA APLIKACJI

- Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację Smart Life. Możesz także wyszukać ją w App Store lub Google Play.

- RYS. 1

- Załóż konto, podając numer telefonu komórkowego lub adres e-mail. Kod weryfikacyjny zostaje przesyłany SMS-em lub e-mailem. Wprowadź kod w aplikacji i wybierz hasło. Jeżeli posiadasz już konto, zaloguj się podając swój numer telefonu lub adres e-mail oraz hasło.

- Zanim będzie można dodać urządzenie Wi-Fi, należy włączyć funkcję Bluetooth i śledzenia GPS. W przeciwnym razie dodawanie może się nie powieść. Lampka kontrolna powinna szybko migać, aby można ją było podłączyć do sieci Wi-Fi. Jeżeli lampka nie miga szybko, po podłączeniu urządzenia do zasilania, naciśnij przycisk włącznika przez około 5 sekund, aby przywrócić urządzenie do trybu parowania.

- Naciśnij przycisk „+” w prawym górnym rogu ekranu startowego, aby dodać przełącznik ścienny.

- RYS. 2
- RYS. 3

- Wybierz odpowiedni przełącznik ścienny z sekcji „Add Manually” (Dodaj ręcznie), aby dodać urządzenie. Następnie upewnij się, że wskaźnik szybko miga i kliknij „Confirm the indicator is blinking” (Potwierdź, że wskaźnik miga).

- RYS. 4
- RYS. 5

- Poczekaj na połączenie między przełącznikiem ściennym a aplikacją Smart Life oraz postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- RYS. 6
- RYS. 7

- Po zakończeniu konfiguracji automatycznie pojawia się strona kontrolna przełącznika ściennego.

- RYS. 8

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

NOTE:

Do not disconnect the power supply to the light source when it is switched on and connected to WiFi – only use the app to switch on and off the light source.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	For indoor use only.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA	
Rated voltage	230 V, 5 A x 2
Frequency	2.4 GHz
Range	40 m
Protection rating	IP20
Size	W86 x H86 x D34 mm

DESCRIPTION

Touch wall power switch. This is a SMART product that can be connected to existing WiFi and controlled via the Smart Life app or with the help of a voice assistant. Does not require separate hub/router. In the app you can control all SMART products and use functions such as timer controlled, scheduled and automated events.

SYSTEM REQUIREMENTS

Check that the smartphone is connected to the WiFi network 2.4 GHz and switch on the bulb. WiFi router. iPhone, iPad (iOS 11.0 or higher) or Android (5.0 or higher). Compatible with Google Assistant, Amazon Alexa etc.

USE

INSTALL APP

- Scan the QR code to download the Smart Life app. Or search at App Store or Google Play.

- FIG. 1

- Register account with mobile phone number or email address. A verification code is sent with SMS or email. Enter the code in the app and choose a password. If you already have an account, log in using your mobile phone number or email address and password.

- Bluetooth and GPS tracking must be enabled before a WiFi device can be added. Otherwise it will not be possible to add a device. The indicator light must be blinking rapidly for it to be able to connect to your Wi-Fi network. If the indicator light is not blinking rapidly when you power on the device, press and hold the reset button for approx. 5 seconds to return to pairing mode.

- Click on + in the top right-hand corner of the home screen (Add Device) to add the wall power switch.

- FIG. 2
- FIG. 3

- Select the correct wall power switch on the “Add manually” screen to add the device. Confirm that the indicator light is blinking rapidly and click on “Blink Quickly”.

- FIG. 4
- FIG. 5

- Wait for the wall power switch to connect to the Smart Life app, then follow the instructions on the screen.

- FIG. 6
- FIG. 7

- The wall power switch control page appears automatically when configuration is complete.

- FIG. 8

DE

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG!

Trennen Sie die Stromversorgung der Lichtquelle nicht, wenn sie eingeschaltet und mit dem WLAN verbunden ist – verwenden Sie nur die App, um die Lichtquelle ein- und auszuschalten.

SYMBOLE

	Die Gebrauchsanweisung lesen.
	Zulassung gemäß geltender Verordnung.
	Nur für den Innenbereich.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V, 5 A x 2
Frequenz	2,4 GHz
Reichweite	40 m
Schutzart	IP20
Maße	B86 x H86 x T34 mm

BESCHREIBUNG

Wandschalter mit Touchfunktion. Dies ist ein SMART-Produkt, das mit einem vorhandenen WLAN verbunden und über die App „Smart Life“ oder mit Hilfe eines Sprachassistenten gesteuert werden kann. Erfordert keinen separaten Hub/Router. In der App können Sie alle SMART-Produkte steuern und Funktionen wie Timersteuerung, Zeitplanung und automatisierte Events nutzen.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Überprüfen Sie, ob das Smartphone mit dem 2,4 GHz-WLAN verbunden ist und die Anzeige leuchtet. WLAN-Router leuchtet. iPhone, iPad (iOS 11.0 oder höher) oder Android (5.0 oder höher). Kompatibel mit Google Assistant, Amazon Alexa usw.

BEDIENUNG

INSTALLIEREN DER APP

- Scannen Sie den QR-Code, um die App „Smart Life“ herunterzuladen. oder suchen Sie danach im App Store oder bei Google Play.

- ABB. 1

- Registrieren Sie ein Konto mit Ihrer Mobiltelefonnummer oder E-Mail-Adresse. Sie erhalten dann einen Verifizierungscode per SMS oder E-Mail. Geben Sie den Code in die App ein und wählen Sie dann ein Passwort. Wenn Sie bereits ein Konto besitzen, melden Sie sich mit Ihrer Mobiltelefonnummer oder E-Mail-Adresse und dem Passwort an.

- Ehe ein WLAN-Gerät hinzugefügt werden kann, müssen die Bluetooth- und GPS-Trackingfunktionen aktiviert werden. Andernfalls kann das Hinzufügen fehlschlagen. Die Anzeigeluchte sollte schnell blinken, um eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk herzustellen. Wenn die Anzeigeluchte nicht schnell blinkt, wenn das Gerät eingeschaltet wird, halten Sie den Schalter ca. 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auf den Kopplungsmodus zurückzusetzen.

- Klicken Sie auf + in der oberen rechten Ecke des Startbildschirms (Gerät hinzufügen), um den Wandschalter hinzuzufügen.

- ABB. 2
- ABB. 3

- Wählen Sie den richtigen Schalter im Bereich „Manuell hinzufügen“, um ein Gerät hinzuzufügen. Bestätigen Sie dann, dass die Anzeigeluchte schnell blinkt, und klicken Sie auf „Blinkt schnell“.

- ABB. 4
- ABB. 5

- Warten Sie, bis die Verbindung zwischen Wandschalter und Smart Life-App hergestellt wurde, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

- ABB. 6
- ABB. 7

- Wenn die Konfiguration abgeschlossen ist, erscheint automatisch die Seite zur Steuerung des Wandschalters.

- ABB. 8

FI

TURVALLISUUSOHJEET

HUOM!

Älä katkaise valonlähteen jännitteensyöttöä, kun se on kytketty päälle ja yhdistetty WLAN-verkkoon - käytä sovellusta val

